

SKLÁDACÍ STOLEK
FRANKE

TYP: LF70082

NÁVOD K OBSLUZE

(překlad původního návodu k obsluze)

AVEN[®]
BERG



CZ



PŘED POUŽITÍM VÝROBKU PŘEČÍST NÁVOD!

Návod k obsluze uschovejte pro další použití a předejte jej každému dalšímu uživateli! POZOR! Výrobek nepatří do rukou dětem! Tento výrobek není hračkou ani není určen na hraní! Výrobek nestavte v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně! Nedodržení bezpečnostních pokynů může mít za následek nejen ohrožení zdraví osob, ale také škodu na majetku nebo poškození výrobku!

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

-  Před každým použitím výrobku vždy zkontrolujte, že je výrobek kompletní a nepoškozen zejména konstrukce nebo kloubové mechanismy výrobku. V případě jakýchkoliv pochybností výrobek nepoužívejte.
-  Výrobek smí skládat/rozkládat, nastavovat, příp. přenastavovat vždy jen jedna osoba.
-  Tento výrobek je navržen výhradně pro domácí, odpočinkové používání dospělými osobami ve venkovních prostorách. Není určen pro komerční použití.
-  Nikdy nevládejte ruce ani prsty do mechanismu, příp. pod sklopný mechanismus výrobku za účelem nastavení polohy výrobku.
-  Výrobek vždy rozkládejte a používejte výhradně na pevném a rovném povrchu, nikdy jej nepoužívejte na svahu. Před použitím se vždy ujistěte, že je stůl správně umístěn a ve stabilní poloze a nehrozí riziko převážení, pádu apod.
-  Za všech okolností zabraňte dětem, aby si s výrobkem, příp. v jeho blízkosti, jakkoliv hrály, zejména pokud je v rozložené poloze.
-  Před manipulací se přesvědčte, že je výrobek v bezpečné, složené poloze.
-  S výrobkem manipulujte opatrně a nepoužívejte jinak než je obvyklé použití. Není dovoleno stání na výrobku. Mohlo by dojít k poškození výrobku a následně způsobení vážných zranění.
-  Výrobek vždy umístěte pouze na rovný a pevný povrch a dostatečně zkontrolujte zajištění před působením větru.
-  Jakékoliv úpravy výrobku mohou být nebezpečné, nikdy neprovádějte úpravy ani změny na výrobku!
-  Výrobek nikdy neumísťujte v blízkosti ohně, tepelných zářičů, odlétávajících jisker apod. Mohlo by dojít ke vznícení výrobku nebo k jeho poškození!
-  V případě větrného počasí nebo před bouřkou je nutné výrobek složit a dostatečně jej zajistit proti rozevření, například provázkem. Poryv větru by jej mohl zachytit a převrhnout a způsobit tak škody na majetku nebo zdraví včetně poškození výrobku!
-  Výrobek nepoužívejte, pokud jsou vaše smyslové či motorické funkce jakkoliv ovlivněny/omezeny zejména v důsledku požití léků, alkoholu či jiných omamných či psychotropních látek.
-  Chvilková nepozornost při používání výrobku může způsobit vážná poranění.
-  Výrobce nedoporučuje používat výrobek osobám s omezenou pohyblivostí.
-  Při použití výrobku je zakázáno kouřit a používat otevřený oheň.

Použití výrobku

UPOZORNĚNÍ: Vždy při používání výrobku, manipulaci, skládání nebo nastavování musí uživatel za všech okolností dbát zvýšené opatrnosti tak, aby nedošlo k zachycení rukou nebo prstů, příp. jiných částí těla sklápěcím mechanismem!

Varování

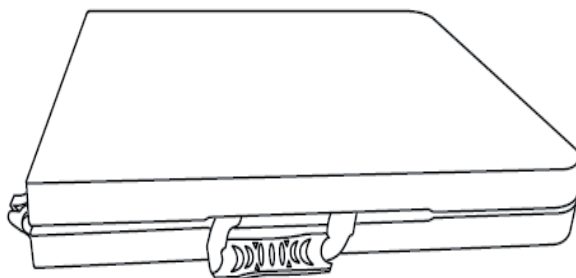
1. Výrobek není hračkou pro děti! Vždy zajistěte, aby si s výrobkem nehrály! Vždy mějte nad dětmi dohled!
2. Při rozkládání výrobku dbejte zvýšené opatrnosti tak, aby nedošlo k zachycení prstů.
3. Za všech okolností výrobek rozkládejte a používejte výhradně na pevném a rovném povrchu bez případných překážek! Před použitím vždy zkontrolujte, že je stůl správně zajištěn pojistnými kroužky a je ve stabilní poloze!
4. Po použití výrobek opětovně složte a skladujte na suchém a čistém místě.
5. Nikdy výrobek nepoužívejte jinak než je obvyklé použití! Na výrobek nikdy nestoupejte!
6. Výrobek není dovoleno používat za nepříznivých povětrnostních podmínek.
7. Za účelem provádění běžné údržby a čištění, používejte vlhký hadr a roztok teplé mýdlové vody. Po očištění výrobek neprodleně osušte.
8. Povrch výrobku za žádných okolností nevystavujte kontaktu s horkými předměty např. nádobám apod.
9. Na povrch výrobku nikdy neumísťujte zdroje tepla jako jsou vařeče, ohřívače apod. Mohlo by dojít k jejímu poškození!
10. Před použitím výrobek vždy zkontrolujte zda je kompletní a nepoškozen. Pokud není kompletní, nebo jsou některé díly poškozeny, výrobek nepoužívejte!

Rozsah dodávky

Před prvním uvedením do provozu, prosím, prověřte obsah dodávky z hlediska její kompletnosti a eventuálně viditelných poškození. Seznam jednotlivých dílů zkontrolujte se seznamem dílů v návodu k montáži. V případě, že výrobek není kompletní nebo jsou některé díly poškozeny výrobek nesestavujte ani jej nepoužívejte! Nejprve jej zkompletujte a poté jej můžete začít používat.

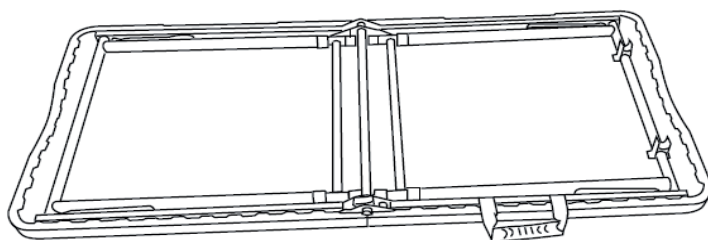
Postup rozkládání / skládání

1

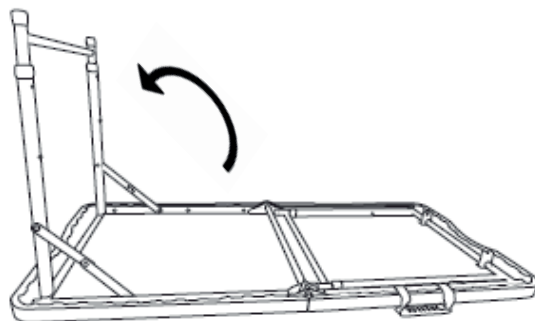


2

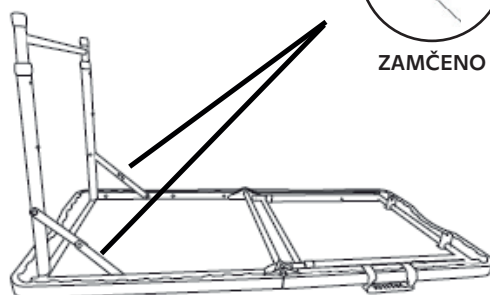
OTEVŘÍT



3

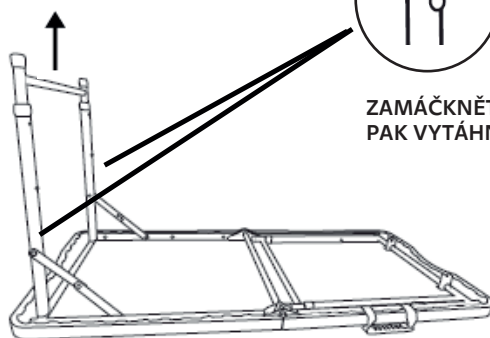


4



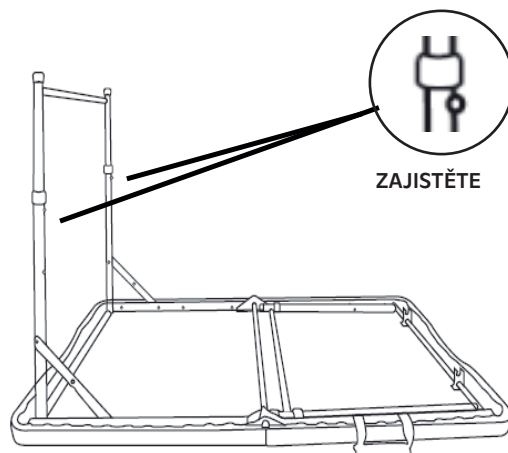
ZAMČENO

5



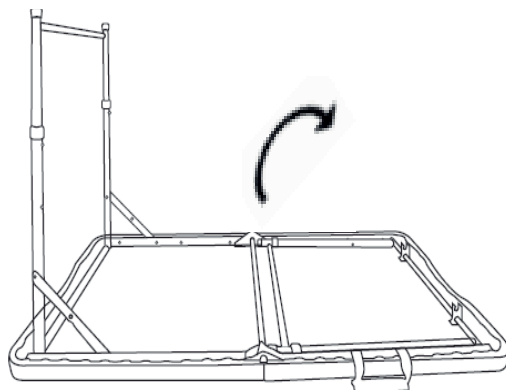
ZAMÁČKNĚTĚ POJISTKY A
PAK VYTÁHNĚTE NOHY

6

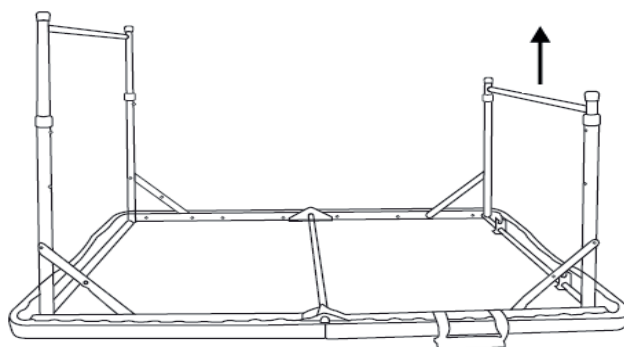


ZAJISTĚTE

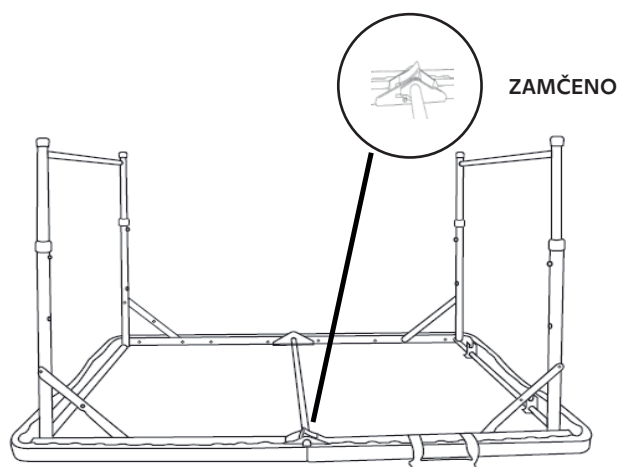
7



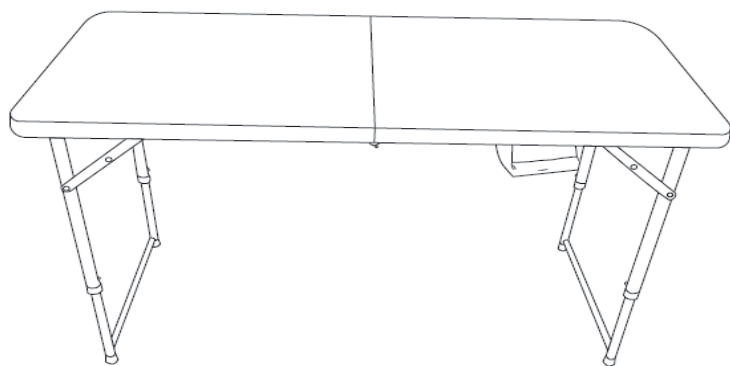
8



9

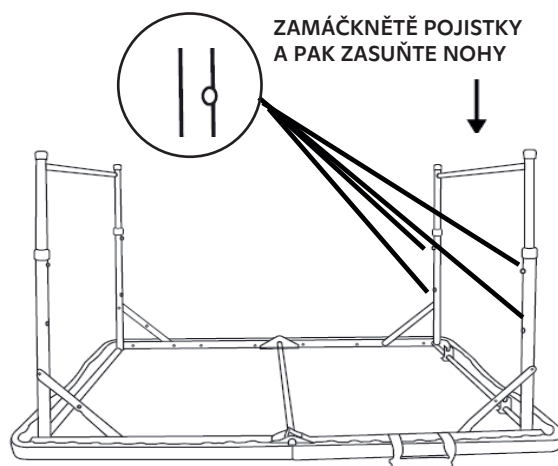


10

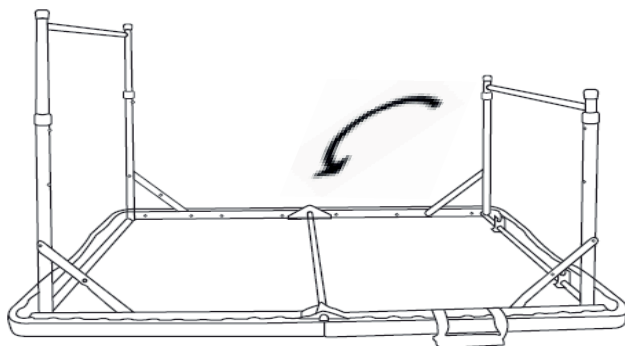


Postup rozkládání / skládání

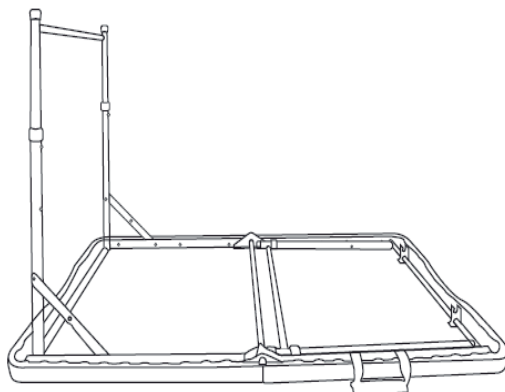
11



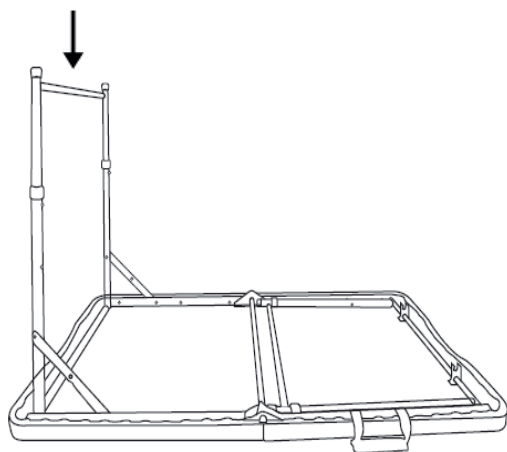
12



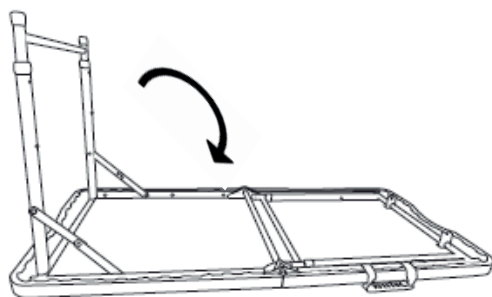
13



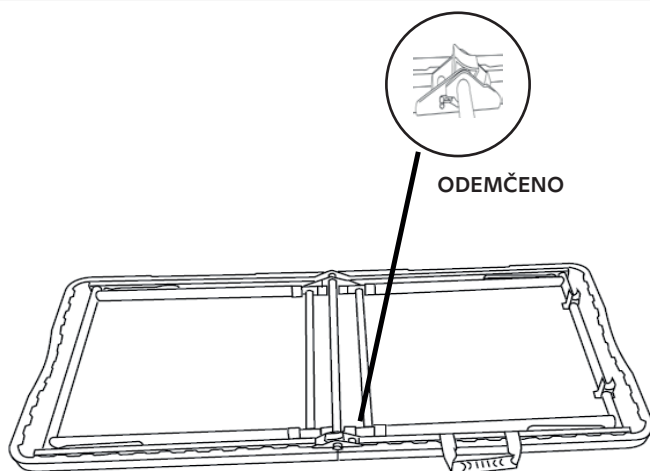
14



15

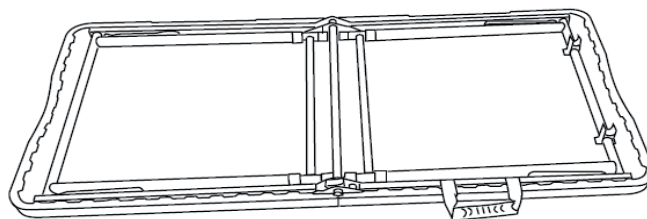


16

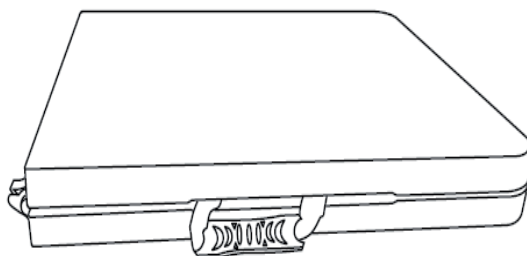


17

ZAVŘÍT



18



Péče, údržba a ošetřování výrobku

Šetrným, ohleduplným a správným použitím výrazně prodloužíte životnost výrobku! Výrobek nepotřebuje prakticky žádnou zvláštní a náročnou údržbu.

Konstrukci otřete vlhkým a jemným hadříkem, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abraziva. Mohlo by tak dojít k poškození povrchu konstrukce výrobku.

V případě, že výrobek nepoužíváte, nebo v případě nepříznivé počasí vždy výrobek zajistěte proti poškození a konstrukci důkladně dodatečně zajistěte! Poryv větru by mohl poškodit konstrukci výrobku a nebo ji převrátit a způsobit tak škody na zdraví nebo majetku! V takových případech doporučujeme výrobek přemístit do chráněných míst, například pod přístřešek, pergolu apod. Doporučujeme rovněž výrobek zakrýt ochrannou plachtou v případě že jej nepoužíváte.

Pravidelně kontrolujte tuhost jednotlivých spojů a jejich dotažení, stejně tak závěsů apod.

Doporučujeme výrobek skladovat na suchých, větraných, chráněných a zabezpečených místech.

Výrobek nikdy nenechávejte venku nezabezpečený před povětrnostními vlivy apod.!

Kontrolujte a pravidelně lehce promazávejte části konstrukce. V případě poškození, odření povrchu nebo krycí barvy apod. opravte poškozená místa novým vhodným nátěrem, aby nedošlo ke vzniku koroze.

Mimo sezónu, je nutné výrobek uskladnit v suché, zabezpečené a větrané místnosti. Před uskladněním je nutné výrobek důkladně nechat oschnout a uskladnit pouze v suchém stavu. V případě že použijete (zabalíte) látku nebo konstrukci do neprodyšné plachty může dojít ke kondenzaci vlhkosti, vzniku koroze nebo plísní.

Změny barevné stálosti desky nebo konstrukce působením slunečního záření jsou běžnou vlastností a opotřebením a nejsou důvodem k reklamaci!

Technické údaje

TYP	LF70082
VELIKOST stolu	120×60×61/74 cm

Kontaktní údaje a servis

Pokud nenaleznete řešení problému v tomto návodu k obsluze nebo v případě záruční či pozáruční opravy, kontaktujte autorizované servisní středisko, které Vám s problémem poradí, seznam servisních středisek najdete na www.avenberg.cz/sk

- Internet: www.avenberg.cz/sk
- E-mail: servis@avenberg.cz

Ochrana životního prostředí, zpracování odpadů



Spotřebiče, výrobky, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Nevyhazujte použité výrobky, spotřebiče nebo zařízení do domovního odpadu!

Zlikvidujte výrobek prostřednictvím schváleného recyklačního provozu nebo prostřednictvím komunálního zařízení na likvidaci odpadu nebo sběrného dvora. Dbejte platných předpisů! V případě pochyb se poradte s recyklační firmou. Veškeré obalové materiály nechte zlikvidovat v souladu s ekologickými předpisy. Takto odevzdané výrobky nebo spotřebiče budou shromážděny, rozebrány a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

ÖSSZECSUKHATÓ ASZTAL
FRANKE

TYP: LF70082

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

(az eredeti használati utasítás fordítása)

AVEN[®]
BERG



HU



A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!

Tartsa meg a használati útmutatót a későbbi használatához, és adja tovább minden más felhasználónak! FIGYELEM! A termék nem tartozik gyermekek kezébe! Ez a termék nem játék vagy játékra szánt termék! Ne helyezze a terméket hőforrások vagy nyílt láng közelében! A biztonsági utasítások be nem tartása nemcsak személyes egészségkárosodással, hanem vagyoni kárral vagy a termék károsodásával is járhat!

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS:

-  A termék minden egyes használata előtt mindig ellenőrizze, hogy a termék teljes és sértetlen-e, különös tekintettel a termék szerkezetére, illesztési mechanizmusaira. Ha kétségei vannak, ne használja a terméket.
-  A termék összecsucskatható/kihajtható, állítható, ill egyszerre csak egy személy állíthatja be.
-  Ezt a terméket kizárólag felnőttek otthoni, szabadidős, kültéri használatra tervezték. Nem kereskedelmi használatra készült.
-  Soha ne dugja be kezét vagy ujját a mechanizmusba, ill a termék összecsucskatható mechanizmus alatt a termék helyzetének beállításához.
-  Mindig bontsa ki, és csak szilárd és vízszintes felületen használja a terméket, soha ne használja lejtőn. Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy az asztal megfelelően van elhelyezve, stabil helyzetben van, és nem áll-e fenn az elmozdulás, leesés stb.
-  Minden körülmények között akadályozza meg, hogy gyermekek kezeljék a terméket, ill a közelében, bárhogyan is játszottak, különösen, ha szétszórt helyzetben van.
-  A kezelés előtt győződjön meg arról, hogy a termék biztonságos, összecsucskott helyzetben van.
-  Óvatosan kezelje a terméket, és ne használja a szokásostól eltérő célra. A terméken állni tilos. Ez károsíthatja a terméket és súlyos sérüléseket okozhat.
-  A terméket mindig csak sík és szilárd felületre helyezze, és megfelelően ellenőrizze a szélvédelmet.
-  A terméken végzett bármilyen módosítás veszélyes lehet, soha ne végezzen módosításokat vagy változtatásokat a terméken!
-  Soha ne helyezze a terméket tűz, hősugárzó, szálló szikra stb. közelébe. A termék meggyulladhat vagy megsérülhet!
-  Szeles idő esetén vagy vihar előtt a terméket össze kell hajtani, és megfelelően biztosítani kell a kinyílás ellen, például zsinórral. Egy széllökés elkaphatja és felboríthatja, anyagi vagy egészségi károkat okozva, beleértve a termék károsodását is!
-  Ne használja a terméket, ha szenzoros vagy motoros funkciói bármilyen módon érintettek/korlátozottak, különösen kábítószer, alkohol vagy más kábító vagy pszichotróp anyag fogyasztása következtében. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a termék használata közben súlyos sérüléseket okozhat.
-  A gyártó nem javasolja a termék használatát mozgásukban korlátozott személyek számára.
-  A termék használata közben tilos a dohányzás és a nyílt láng használata.

A termék használata

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata, kezelése, összecukása vagy beállítása során a felhasználónak mindenkor fokozott óvatossággal kell eljárnia, nehogy keze, ujjai vagy más testrészei beleakadjanak az összecukó mechanizmusba!

Figyelmeztetés

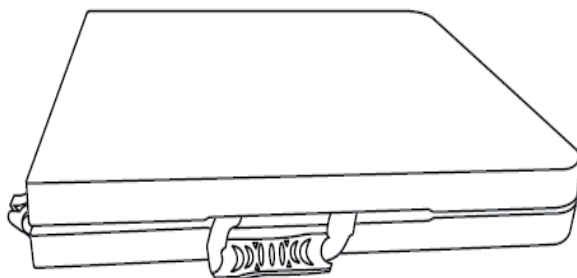
1. A termék nem gyermekjáték! Mindig ügyeljen arra, hogy ne játsszanak a termékkel! Mindig felügyelje a gyermekeket!
2. A termék kibontásakor fokozott óvatossággal járjon el, hogy elkerülje az ujjak beakadását.
3. A terméket mindig csak szilárd és sík, akadályoktól mentes felületen szerelje szét és használja! Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy az asztal megfelelően rögzítve van-e a rögzítőgyűrűkkel, és stabilan áll-e!
4. Használat után szerelje vissza a terméket, és tárolja száraz és tiszta helyen.
5. Soha ne használja a terméket a rendeltetésszerű használaton kívül más módon! Soha ne lépjen rá a termékre!
6. A terméket nem szabad kedvezőtlen időjárási körülmények között használni.
7. A rutinszerű karbantartás és tisztítás elvégzéséhez használjon nedves ruhát és meleg szappanos víz oldatát. A törlés után azonnal szárítsa meg a terméket.
8. Semmilyen körülmények között ne tegye ki a termék felületét forró tárgyakkal, például edényekkel stb. való érintkezésnek.
9. Soha ne helyezzen hőforrást, például tűzhelyet, fűtőtestet stb. a termék felületére. Ez károsodást okozhat!
10. Használat előtt mindig ellenőrizze a terméket, hogy az teljes és sértetlen legyen. Ha a termék nem teljes, vagy bármely alkatrésze sérült, ne használja a terméket!

Szállítási terület

Kérjük, az első használatba vétel előtt ellenőrizze a szállítmány tartalmát a teljesség és az esetleges látható sérülések szempontjából. Ellenőrizze az alkatrészjegyzéket az összeszerelési útmutatóban található alkatrészjegyzékkel. Ha a termék nem teljes, vagy bármelyik alkatrész sérült, ne szerelje össze és ne használja a terméket! Először szerelje össze, és csak ezután kezdheti el használni.

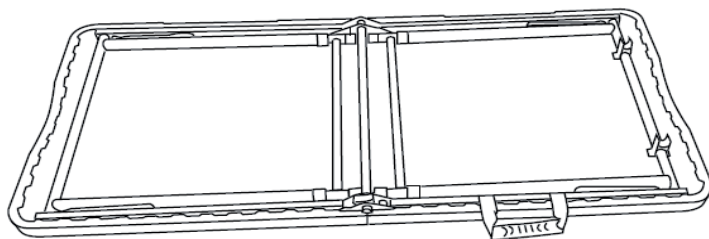
Kibontási / összehajtási eljárás

1

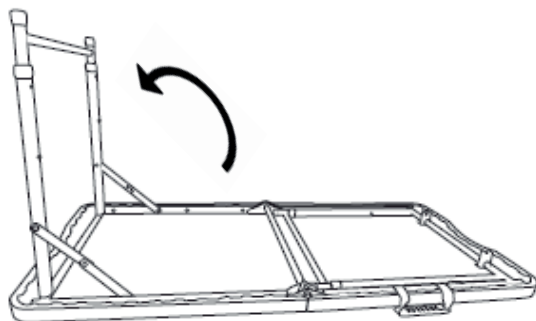


2

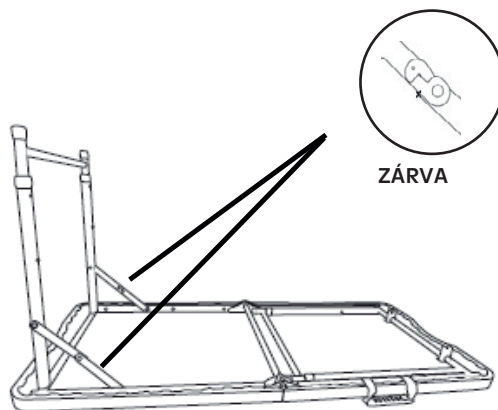
OPEN



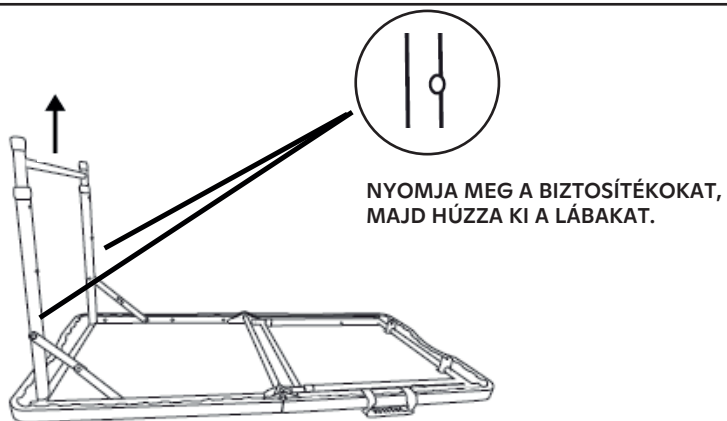
3



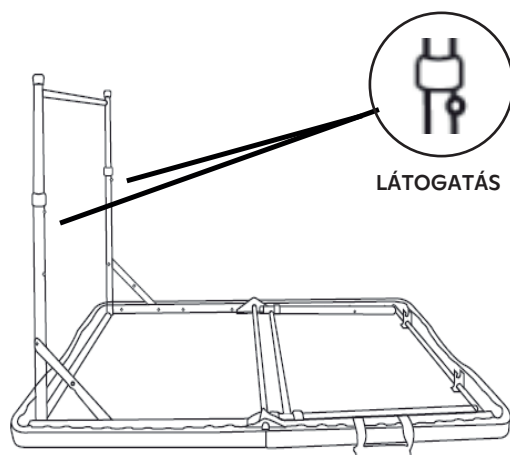
4



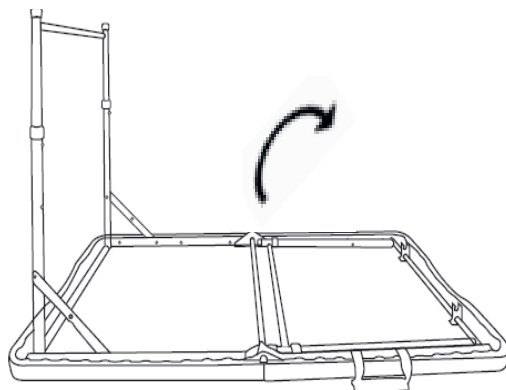
5



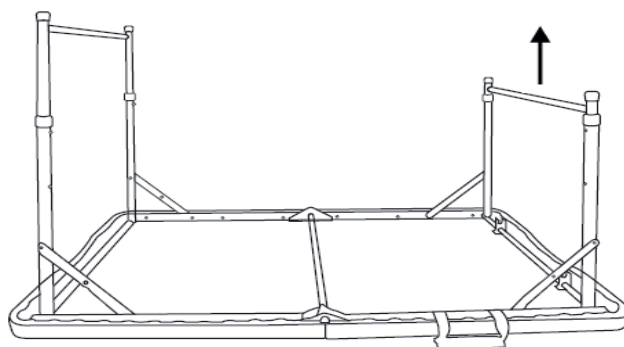
6



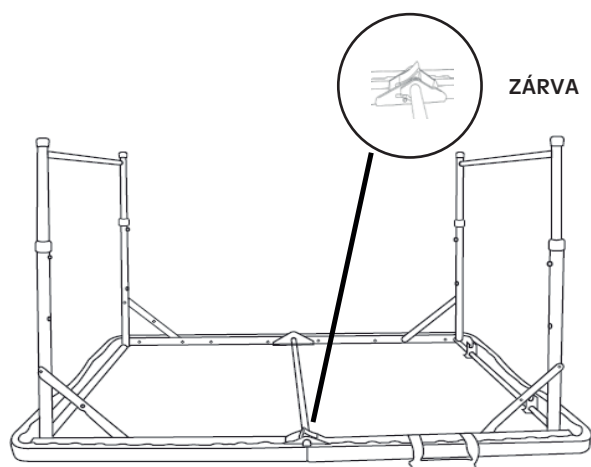
7



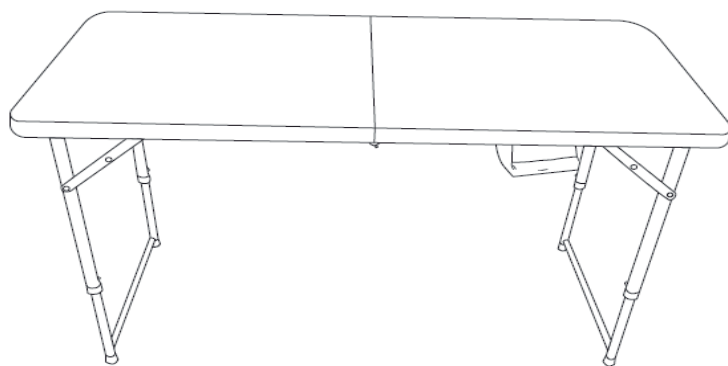
8



9

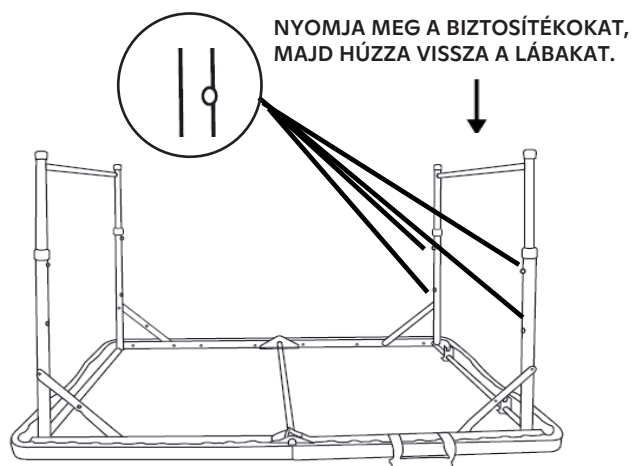


10

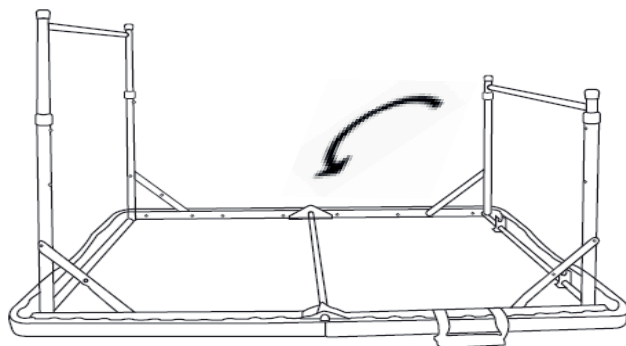


Kibontási / összehajtási eljárás

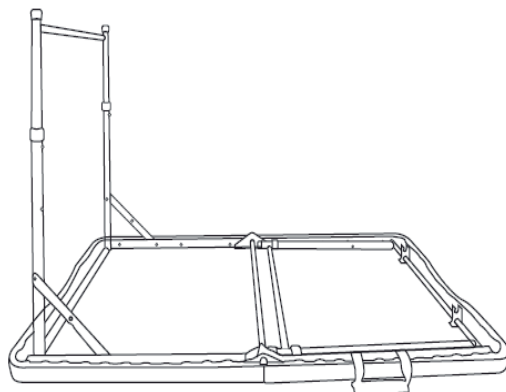
11



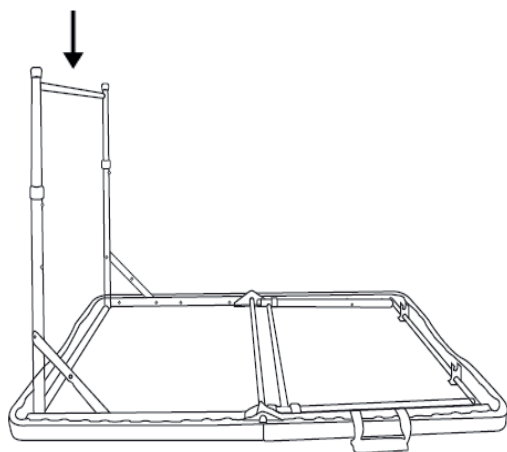
12



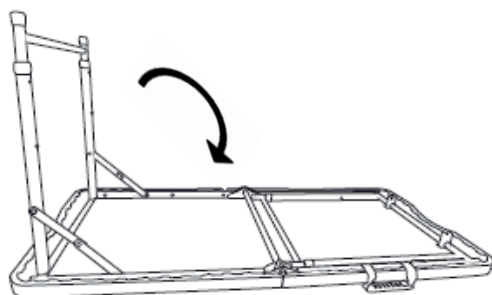
13



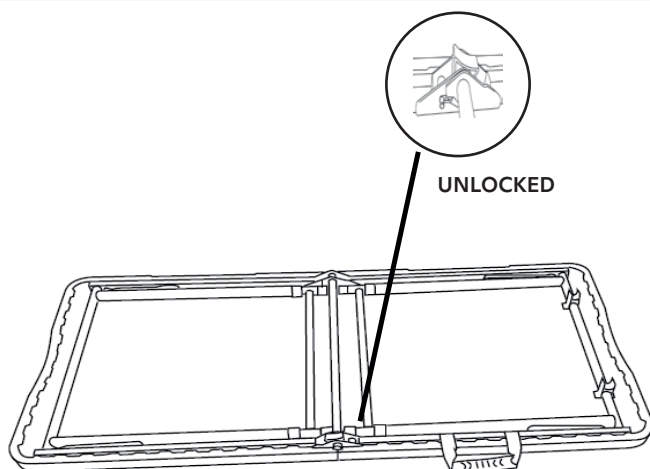
14



15

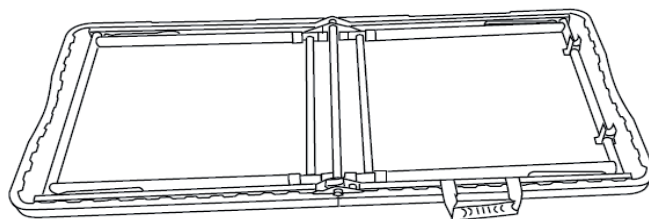


16

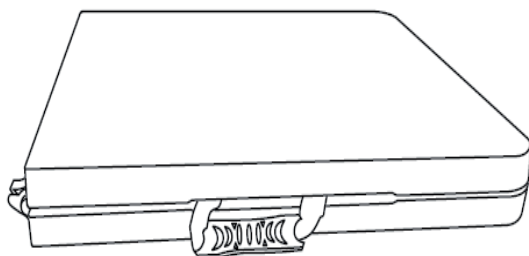


17

CLOSE



18



A termék ápolása, karbantartása és kezelése

Ha takarékosan, körültekintően és helyesen használja, jelentősen meghosszabbítja a termék élettartamát! A termék gyakorlatilag nem igényel különleges és igényes karbantartást.

A szerkezetet nedves és puha ruhával törölje át, ne használjon agresszív tisztítószeret vagy súrolószert. Ez károsíthatja a termék szerkezetének felületét.

Használaton kívül vagy kedvezőtlen időjárás esetén mindig rögzítse a terméket a sérülések ellen, és alaposan rögzítse újra a szerkezetet! Egy szellőkés megrongálhatja a termékszerkezetet vagy felboríthatja azt, ami egészségügyi vagy anyagi károkat okozhat! Ilyen esetekben javasoljuk, hogy a terméket helyezze védett helyre, pl. menedékház, pergola stb. alá. Javasoljuk továbbá, hogy a terméket használaton kívül takarják le egy védőponyva segítségével.

Rendszeresen ellenőrizze az egyes kötések merevségét és azok meghúzását, valamint a zsanérokat stb.

Javasoljuk, hogy a terméket száraz, szellőző, védett és biztonságos helyen tárolja.

Soha ne hagyja a terméket az időjárás stb. ellen védtelenül kint!

Rendszeresen ellenőrizze és enyhén kenje be a szerkezet részeit. Sérülés, a felület vagy a fedőfesték kopása stb. esetén a korrózió megelőzése érdekében javítsa ki a sérült részeket új, megfelelő bevonattal.

Szezonon kívül a terméket száraz, biztonságos és szellőztetett helyiségben kell tárolni. A terméket tárolás előtt alaposan meg kell szárítani, és csak száraz állapotban szabad tárolni. Ha a szövetet vagy a szerkezetet vízhatlan ponyvába csomagolja (bebugyolálja), nedvességekondenzáció, korrózió vagy penészesedés léphet fel.

A tábla vagy a szerkezet színtabilitásának napfény hatására bekövetkező változásai normális tulajdonságnak és elhasználódásnak számítanak, és nem adnak okot reklamációra!

Technikai adatok

TÍPUS	LF70082
TÁBLA MÉRETE	120×60×61/74 cm

Elérhetőségek és szolgáltatás

Ha nem talál megoldást a problémára ebben a kézikönyvben, vagy garanciális vagy garanciát követő javítás esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, hogy segítsen a probléma megoldásában, a szervizközpontok listája a www.avenberg.hu oldalon található.

- Internet: www.avenberg.hu
- E-mail: info@avenberg.hu

Környezetvédelem, hulladékkezelés



A készülékeket, termékeket, tartozékokat és csomagolásokat környezetkímélő újrafelhasználás céljából kell szállítani.

A használt termékeket, készülékeket és felszereléseket ne dobja a háztartási hulladékba!

A terméket engedélyezett újrahasznosító létesítményen vagy kommunális hulladékgyűjtő telepen vagy gyűjtőudvaron keresztül ártalmatlanítsa. Tartsa be a vonatkozó előírásokat! Kétség esetén forduljon újrahasznosító céghez. Minden csomagolóanyagot a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlaníttasson. Az így leadott termékeket vagy készülékeket összegyűjtik, szétszerelik és környezetkímélő újrafelhasználás céljából elszállítják.

AVEN[®] BERG

Vše pro dílnu, dům a zahradu za nejnižší ceny
naleznete na www.avenberg.cz



Raz, 
dva, 
tři... 
Hotovo!